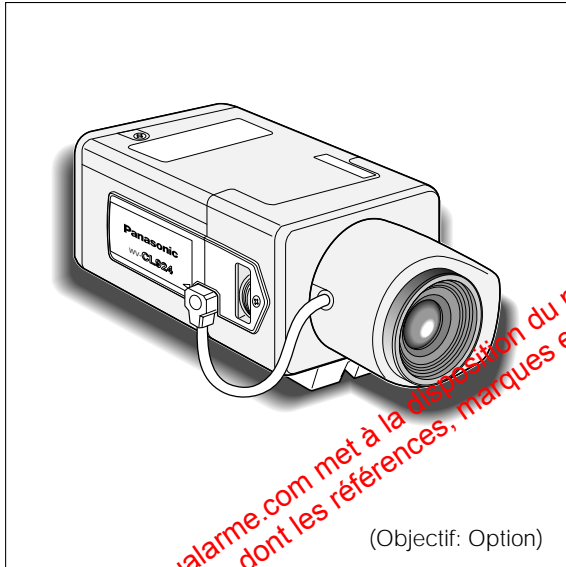


Panasonic

Caméra de couleur "CCTV"

Manuel d'utilisation

Número de modèle
WV-CL920
WV-CL924



(Objectif: Option)

www.absolvalarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

Vous vous recommandons de lire attentivement ces instructions avant de raccorder ou d'utiliser cet appareil et conservez précieusement ce manuel à des fins de consultation ultérieure.

VERSION FRANÇAISE (FRENCH VERSION)



CAUTION

RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



ATTENTION:

POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE) NE DOIT JAMAIS ÊTRE DÉMONTÉ. AUCUNE PIÈCE DESTINÉE À L'UTILISATEUR SE TROUVE À L'IN-TÉRIEUR DE L'APPAREIL. CONFIER LES RÉGLAGES ET LES RÉPARATIONS À UN DÉPANNEUR PROFESSIONNEL.



L'éclair à extrémité fléchée placé dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une "tension potentiellement dangereuse" et non isolée se trouvant dans les limites du coffret de l'appareil dont la puissance est suffisante pour constituer un risque important d'électrocution.



Le point d'exclamation placé dans un triangle équilatéral sert à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions de fonctionnement et d'entretien (de dépannage) à caractère important dans la brochure qui accompagne l'appareil.

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que le produit auquel se réfère cette déclaration est conforme aux normes ou autres documents normatifs conformément aux dispositions de la directive 73/23/CEE et 89/336/CEE.

Le numéro de série de l'appareil se trouve sur la plaque supérieure.

Nous vous conseillons de relever le numéro de série de votre appareil dans l'espace réservé ci-dessous et de conserver précieusement votre notice d'instructions en tant que justificatif d'achat aux fins d'identification en cas de vol.

No. de modèle _____

No. de série _____

AVERTISSEMENT: NE JAMAIS EXPOSER CET APPAREIL À LA PLUIE NI LE LAISSER DANS UN LIEU HUMIDE SOUS PEINE DE CRÉER UN AMORÇAGE ÉLECTRIQUE OU UNE ÉLECTROCUTION.

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|---|----|
| PRÉFACE | 4 |
| CARACTÉRISTIQUES DOMINANTES | 4 |
| MESURES DE PRÉCAUTION | 5 |
| PRINCIPAUX ORGANES DE COMMANDE ET LEURS FONCTIONS | 7 |
| BRANCHEMENT DE SYSTÈME | 10 |
| RÉGLAGE DE MISE AU POINT OU DE FOYER ARRIÈRE | 14 |
| INSTALLATION DE LA CAMÉRA VIDÉO DE SURVEILLANCE | 15 |
| CONFIGURATION | 16 |
| 1. MENU DE CONFIGURATION DE CAMÉRA VIDÉO | 16 |
| 2. DÉROULEMENT DE LA CONFIGURATION | 19 |
| PROCÉDURE DE RÉGLAGE | 21 |
| MESURE PRÉVENTIVE CONTRE L'HYPERLUMINOSITÉ ET LE TRONÇAGE | 41 |
| CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES | 42 |
| ACCESSOIRES STANDARD | 43 |
| ACCESSOIRES OPTIONNELS | 43 |

www.absolualarme.com met à la disposition du public via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

PRÉFACE

La caméra vidéo Panasonic de série WV-CL920 (WV-CL924) introduit un nouveau niveau technologique de caméra vidéo numérique couleur à haute résolution dotée d'un capteur d'image à D.T.C. interligne de 1/2e de pouce de 762 pixels horizontaux (éléments d'image) équipé d'un circuit à haute intégration de traitement de

signaux numériques. Ce modèle ouvre définitivement sur des possibilités de surveillance placées à la pointe de la plus haute et de la technologie de surveillance vidéo la plus perfectionnée disponible à l'heure actuelle.

CARACTÉRISTIQUES DOMINANTES

1. Voici les fonctions qui sont incorporées.
 - (1) Contrôle automatique de lumière (ALC)/ contrôle électronique de lumière (ELC)
 - (2) Correction d'éclairage en contre-jour (préréglage effectué en usine en mode automatique)
 - (3) Diverses fonctions de synchronisation extérieure dans laquelle l'asservissement de synchronisation par générateur est inclus
 - (4) Fonction automatique/manuelle de balance des blancs automatique/manuelle
 - (5) Fonction d'obturation électronique
2. Rapport signal-sur-bruit de 50 dB
3. Éclairement minimum de 0,1 lx avec les objectifs ouvrant à f/1,4 (mode couleur)
4. Éclairement minimum de 0,02 lx avec les objectifs ouvrant à f/1,4 (mode monochromatique)
5. Résolution horizontale de 570 lignes (mode monochromatique)
Résolution horizontale de 480 lignes (mode couleur)
6. Images à haute définition:
 - (a) Optimiseur vertical de 2H procurant une netteté d'image supérieure
 - (b) Circuit de pondération de chrominance favorisant un rapport signal-sur-bruit couleur supérieur
 - (c) Crénelage minimum sur les sujets les plus détaillés
 - (d) Expansion de la gamme dynamique grâce à l'usage d'un circuit à rotule
 - (e) Correction d'ouverture sous éclairage puissant en faveur d'une meilleure définition des images de sujets fortement éclairés
7. Aptitude à filmer des scènes en intérieur avec des objectifs à ouverture fixe grâce à la fonction de contrôle électronique de lumière (ELC)
8. Modes commutables de réhaussement de la sensibilité électronique comprenant les modes suivants: AUTO, MANUAL et OFF.
9. Détecteur numérique de mouvement incorporé
10. Mode monochromatique automatique permettant une commutation de la caméra vidéo en mode C/L (couleur) et B/W (monochromatique) en réponse aux voyants d'entrée.

MESURES DE PRÉCAUTION

1. Ne jamais essayer de démonter cette caméra vidéo de surveillance.

Ne jamais retirer les vis de fixation ni les éléments du coffret de la caméra vidéo sous peine de risque d'électrocution.

Aucun composant destiné à l'utilisation de l'utilisateur de l'appareil n'a été placé à l'intérieur. Confier tous les réglages et les opérations de dépannage à un technicien professionnel.

2. Manipuler la caméra vidéo de surveillance délicatement.

Ne jamais manipuler brutalement cette caméra vidéo de surveillance. Lui éviter tout choc, les secousses ou tout autre effet brutal. Cette caméra vidéo de surveillance risque d'être endommagée à la suite d'une manipulation brutale ou de conditions de rangement inappropriées.

3. Ne jamais exposer la caméra vidéo de surveillance à la pluie ni la soumettre à l'humidité et éviter de la placer dans des lieux humides.

Couper immédiatement l'alimentation de la caméra vidéo et demander à un dépanneur professionnel de la vérifier. Non seulement l'humidité risque d'endommager la caméra vidéo de surveillance, mais ceci peut également favoriser une électrocution dans le pires des cas.

4. Ne jamais se servir de produits détergents ou abrasifs agressifs pour nettoyer le coffret de la caméra vidéo.

Au contraire, se servir d'un morceau d'étoffe sèche pour nettoyer les surfaces extérieures de la caméra vidéo lorsqu'elles sont sales. Si l'encrassement est particulièrement tenace, imbibé l'étoffe d'une solution détergente neutre et frotter délicatement. Essuyer ensuite proprement ce qui reste de solution détergente avec un morceau de tissu sec.

5. L'entretien de la surface de la plaque du dispositif D.T.C. doit être effectuée avec le plus grand soin.

Ne jamais se servir de produits détergents ou abrasifs agressifs pour nettoyer le dispositif D.T.C. Se servir de feuilles spéciales conçues pour l'entretien de la surface des objectifs photo ou d'un coton-tige imprégné d'éthanol pour faire le nettoyage.

6. Ne jamais diriger la caméra vidéo directement vers le soleil.

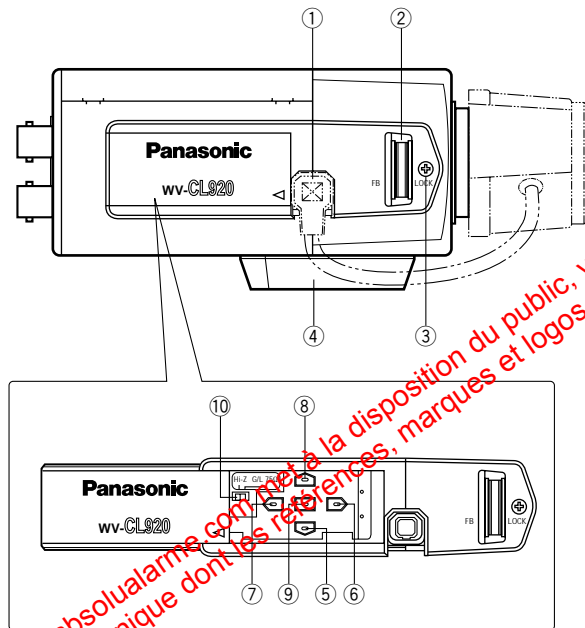
La caméra vidéo ne doit jamais être dirigée vers des sources lumineuses intenses. Que la caméra soit mise en service ou non, il ne faut jamais la diriger directement vers le soleil. En effet, cette pratique peut entraîner la formation d'un trainage ou d'une hyperluminosité des images obtenues.

7. La caméra vidéo de surveillance ne doit pas être mise en service dans des conditions qui dépassent les limites d'utilisation définies en termes de température, d'humidité ou de puissance d'alimentation.

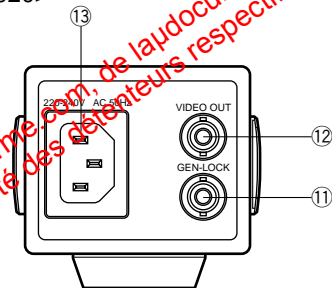
La caméra vidéo de surveillance doit être utilisée dans des conditions de température ambiante situées dans les limites de -10°C à $+50^{\circ}\text{C}$ et dans un milieu où le taux d'humidité est égal ou inférieur à 90 %. La source d'alimentation doit être de 220 à 240 V de courant alternatif et fréquence de 50 Hz pour le modèle WV-CL920 et de 12 V de courant continu/24 V de courant alternatif pour le modèle WV-CL924.

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

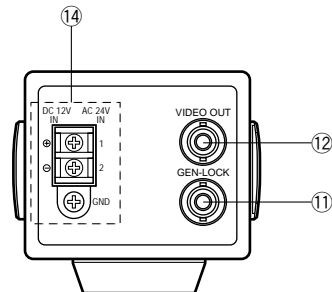
PRINCIPAUX ORGANES DE COMMANDE ET LEURS FONCTIONS



<WV-CL920>



<WV-CL924>



www.absolualarme.com est à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

Faire coulisser le panneau vers la gauche jusqu'à ce qu'il se bloque.

① **Connecteur de cordon d'objectif à diaphragme automatique**

Ce connecteur est utilisé pour assurer la liaison à un objectif à diaphragme automatique en passant par l'intermédiaire du connecteur mâle à 4 broches fourni en qualité d'accessoire standard (no. de référence YFE4191J100)

② **Bague de réglage de foyer arrière (FB)**

Cette bague permet d'effectuer un réglage du foyer arrière ou de la mise au point de l'image. Manœuvrer la bague vers le haut ou vers le bas avec un objectif à monture de type CS. Faire le réglage avec l'adaptateur de monture C dans le cas d'un objectif à monture de type C.

③ **Vis de fixation mise au point (LOCK)**

④ **Embase filetée de fixation de caméra vidéo de surveillance**

Cette embase filetée permet de monter la caméra vidéo de surveillance sur une potentielle de fixation.

⑤ **Touche de sélection vers le bas (⏮)**

Cette touche est utilisée pour déplacer le curseur vers le bas. Elle sert aussi à la sélection des paramètres du menu CAM SET UP.

⑥ **Touche de sélection vers la droite (⏭)**

Cette touche est utilisée pour déplacer le curseur vers la droite. Elle sert aussi à la sélection des modes et peut également servir au réglage de certains niveaux.

⑦ **Touche de sélection vers la gauche (⏪)**

Cette touche est utilisée pour déplacer le curseur vers la gauche. Elle sert aussi à la sélection des modes et peut également servir au réglage de certains niveaux.

⑧ **Touche de sélection vers le haut (⏩)**

Cette touche est utilisée pour déplacer le curseur vers le haut. Elle sert aussi à la sélection des paramètres du menu CAM SET UP.

⑨ **Touche de validation (⏹)**

Cette touche sert à valider toute option paramètre sélectionnée dans le menu CAM SET UP.

⑩ **Commutateur de sélection de terminaison de verrouilleur de synchronisation (Hi-Z, G/L 75Ω)**

Le commutateur doit être placé en position Hi-Z quand un signal d'entrée vidéo de verrouillage de synchronisation circule en boucle. Il doit être placé en position 75 Ω dans tous les autres cas.

⑪ **Connecteur d'entrée de verrouilleur de synchronisation (GEN-LOCK)**

Ce connecteur est utilisé pour assurer une liaison à un système extérieur à des fins de synchronisation.

⑫ **Connecteur de sortie vidéo (VIDEO OUT)**

Ce connecteur assure une liaison au connecteur VIDEO IN du moniteur vidéo.

⑬ **Prise de câble d'alimentation**

Cette prise est utilisée pour brancher le cordon d'alimentation (fourni comme accessoire standard).

⑭ **Borne d'entrée compatible courant alternatif/courant continu (DC 12V IN/AC 24V IN)**

Cette borne sert au raccordement du cordon d'alimentation à courant continu de 12 V ou à courant alternatif de 24 V.

Mesure de précaution: Se raccorder uniquement à une alimentation de classe 2 de 12 volts de courant continu (10,8 - 16 V) ou de 24 volts de courant alternatif (19,5 - 28 V). Lorsque la source d'alimentation choisie est de courant alternatif de 24 V.

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

BRANCHEMENT DE SYSTÈME

A. WV-CL920 (courant alternatif 220 - 240 V, 50 Hz)

1. Raccorder le cordon d'alimentation secteur (fourni en accessoire standard) à la prise d'alimentation d'entrée à courant alternatif.
2. Raccorder le cordon d'alimentation secteur à une prise de sortie secteur 220 - 240 V, 50 Hz.

Remarques:

- Brancher fermement le cordon d'alimentation.
- Le cordon d'alimentation doit être suffisamment long pour assurer les opérations de balayage panoramique et d'inclinaison.

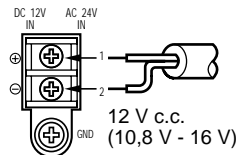
En effet, si le câble est trop court, la prise du cordon d'alimentation risque de se débrancher lorsque la caméra vidéo effectuera ses mouvements de balayage panoramique et d'inclinaison.

B. WV-CL924 (courant continu 12 V/courant alternatif 24 V)

La caméra vidéo WV-CL924 est munie d'une prise d'alimentation compatible courant alternatif/courant continu. Ceci fait que le cordon d'alimentation 12 V de courant continu ou 24 V de courant alternatif peut être raccordé à cette prise. La caméra vidéo se charge de détecter automatiquement la source d'alimentation.

1. Alimentation de 12 V de courant continu

Raccorder le cordon d'alimentation aux bornes de raccordement d'alimentation compatible courant alternatif/courant continu visibles sur la face arrière de la caméra vidéo de surveillance.



Résistance des fils de cuivre (à 20°C)

| Calibre de fil de cuivre (calibrage américain normalisé) | #24 (0,22mm ²) | #20 (0,33mm ²) | #20 (0,52mm ²) | #18 (0,83mm ²) |
|--|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Résistance Ω/m | 0,78 | 0,050 | 0,030 | 0,018 |

- Procéder au calcul de longueur maximum des câbles à utiliser entre la caméra vidéo de surveillance et la source d'alimentation.

$$10,8 \text{ V de courant continu} \leq V_A - (R \times 0,42 \times L) \leq 16 \text{ V de courant continu}$$

L: Longueur de câble (en mètre)

R: Résistance de fil de cuivre (Ω/m)

V_A: Tension continue d'alimentation de bloc d'alimentation

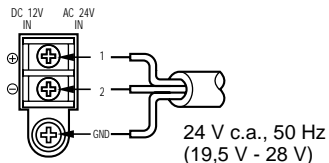
$$L \text{ standard} = \frac{V_A - 12}{0,42 \times R} \text{ (en mètre)}$$

$$L \text{ minimum} = \frac{V_A - 16}{0,42 \times R} \text{ (en mètre)}$$

$$L \text{ maximum} = \frac{V_A - 10,8}{0,42 \times R} \text{ (en mètre)}$$

2. Alimentation de 24 V de courant alternatif

Raccorder le cordon d'alimentation aux bornes de raccordement d'alimentation compatible courant alternatif / courant continu visibles sur la face arrière de la caméra vidéo de surveillance.



Câble vidéo

1. Il est recommandé d'utiliser un moniteur vidéo dont la résolution est au moins égale ou supérieure à celle de la caméra vidéo de surveillance.
2. La longueur maximum de câble coaxial de prolongement entre la caméra vidéo et le moniteur vidéo est indiquée ci-dessous.

| Type de câble coaxial | RG-59/U (3C-2V) | RG-6/U (5C-2V) | RG-11/U (7C-2V) | RG-15/U (10C-2V) |
|---|-----------------|----------------|-----------------|------------------|
| Longueur maximum de câble recommandée (m) | 250 | 500 | 600 | 800 |

Calibres normalisés des fils de connexion recommandés pour une alimentation à courant alternatif 24 V.

| Calibre de fil de cuivre (calibrage américain normalisé) | #24 (0,22mm ²) | #22 (0,33mm ²) | #20 (0,52mm ²) | #18 (0,83mm ²) |
|--|----------------------------|----------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Longueur de câble (approx.) (m) | 95 | 150 | 255 | 425 |

Installation d'un connecteur pour objectif à diaphragme automatique

Quand un objectif asservi à contrôle automatique de lumière (ALC) est utilisé, installer le connecteur d'objectif (YFE4191J100).

L'installation suivante doit être faite par un technicien professionnel ou des installateurs de système qualifiés.

- (1) Sectionner le câble de commande de diaphragme au ras du connecteur d'objectif puis sectionner la gaine du câble extérieur en procédant de la façon représentée sur l'illustration ci-dessous.

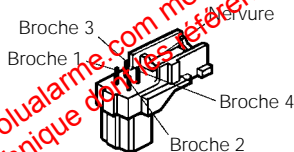
L'affectation des broches de connecteur d'objectif est la suivante:

Broche 1: Source d'alimentation: +9 V de courant continu, 50 mA maxi.

Broche 2: Libre

Broche 3: Signal vidéo: 1,3 V[p-p]/40 kHz

Broche 4: Blindage, masse



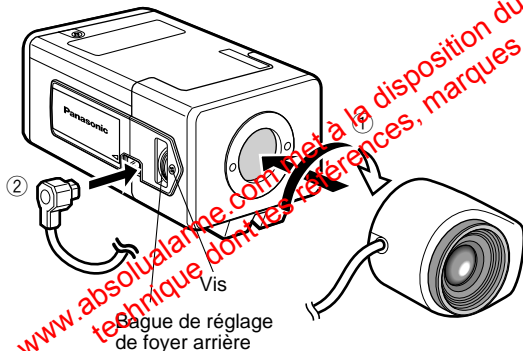
- (2) Souder le câble de l'objectif aux broches du connecteur fourni.

Installation de l'objectif

Attention:

Avant de monter l'objectif sur la caméra vidéo, desserrer la vis de fixation placée du côté de la caméra vidéo et faire tourner la bague vers le haut jusqu'à ce qu'elle vienne en butée. En effet, si la bague n'arrive pas en bout de course, la surface en verre interne ou l'analyseur d'image à dispositif de transfert de charges risquent d'être endommagés.

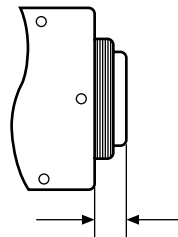
1. Monter l'objectif sur la caméra vidéo en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre sur la monture d'objectif de la caméra vidéo.
2. Raccorder le câble au connecteur d'objectif à diaphragme automatique visible sur le flanc de la caméra vidéo.



Mesure de précaution à prendre lors de l'installation de l'objectif

La monture d'objectif doit être une monture de type CS (monture de 1 pouce 32 UN). Dans le cas d'une monture C, il doit s'agir d'un adaptateur de monture C tandis que le poids de l'objectif ne doit pas dépasser 450 g. Si l'objectif est plus lourd, l'objectif et la caméra vidéo de surveillance doivent être solidement maintenus en place avec le support.

La partie qui dépasse de l'arrière de l'objectif doit être comme représenté ci-dessous.

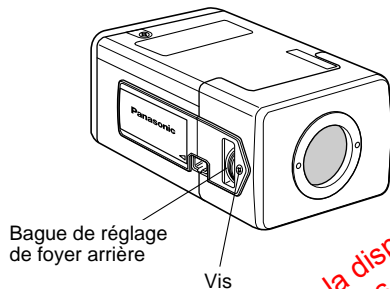


Monture de type CS: Moins de 4 mm

RÉGLAGE DE MISE AU POINT OU DE FOYER ARRIÈRE

Les réglages mentionnés ci-dessous doivent être exécutés par un technicien professionnel ou des installateurs de système qualifiés.

1. Desserrer la vis de fixation placée du côté de la caméra vidéo.



2. Tourner la bague de réglage de foyer arrière sur la position désirée.

Remarque: Le réglage de mise au point dans les rayons visibles peut être un réglage à mise au point enveloppée avec la lumière proche infrarouge.

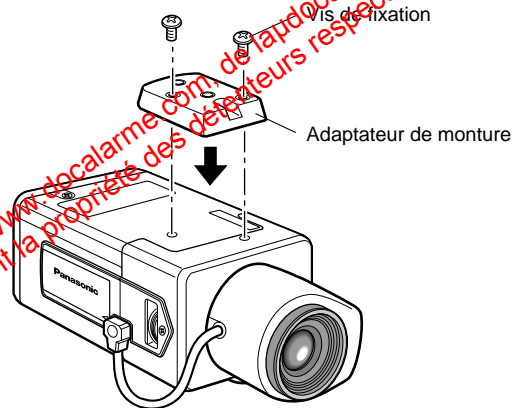
3. Serrer les vis de fixation placées du côté de la caméra vidéo.

Attention: Le serrage en force de la vis risque d'endommager la vis ou de provoquer un écart du réglage de mise au point.

INSTALLATION DE LA CAMÉRA VIDÉO DE SURVEILLANCE

- **Fixation par le haut**

Retirer l'adaptateur de montage de la partie inférieure de la caméra vidéo de surveillance en retirant les deux vis de fixation. Fixer l'adaptateur de montage sous la partie inférieure de la caméra vidéo de surveillance en procédant de la façon représentée sur l'illustration puis installer la caméra vidéo de surveillance sur la potence de fixation. Les deux vis de fixation d'origine doivent être réutilisées pour remonter l'adaptateur de montage et l'usage de plus longues vis risquent d'endommager des composants internes de la caméra vidéo de surveillance.



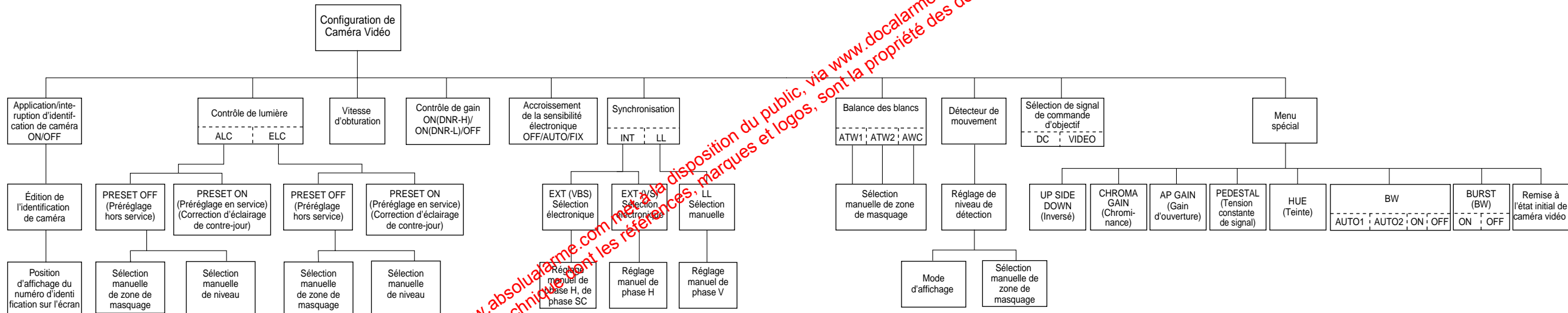
www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

CONFIGURATION


1. MENU DE CONFIGURATION DE CAMÉRA VIDÉO

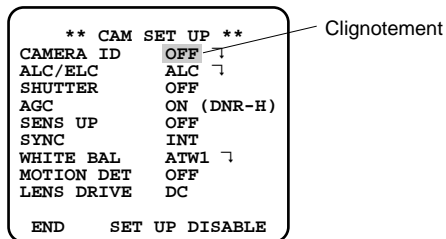
Cette caméra vidéo de surveillance fait appel à un certain nombre de menus de configuration destinés à l'utilisateur qui apparaissent sur l'écran.

Ce menu de configuration contient divers paramètres constituant une structure en arborescence.




• Ouverture du menu de configuration

Appuyer et immobiliser la touche  en position basse pendant au moins deux secondes.



Remarque: Si aucune touche n'est enfoncée dans un délai de 6 minutes alors que le menu CAM SET UP ou un autre menu de réglage est affiché, le menu est automatiquement fermé tandis qu'un retour en mode normal d'observation d'image de caméra vidéo est opéré.

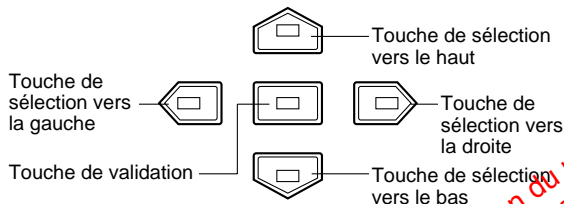
Le menu CAM SET UP apparaît sur l'écran du moniteur vidéo sous la forme représentée sur la figure ci-dessus. Vérifier les sélections actuelles du menu.

Se référer au rubriques ci-après pour obtenir une description détaillée des différentes options du menu. Si vous décidez ne n'apporter aucune modification aux réglages actuels, amener le curseur sur la position END qui se trouve en tête de la dernière ligne et appuyer sur la touche  pour fermer le menu CAM SET UP et retourner en mode normal de visionnement d'image d'observation de caméra vidéo.

2. DÉROULEMENT DE LA CONFIGURATION

Cette caméra vidéo se sert d'un menu de configuration utilisateur (menu CAM SET UP) à faire apparaître sur l'écran du moniteur vidéo.

Les options du menu CAM SET UP peuvent être choisies en se servant des touches indiquées ci-dessous du panneau latéral.



Touche de sélection vers le haut (☰) : Cette touche commande le déplacement du curseur vers le haut. Se servir de cette touche pour choisir une option de réglage ou opérer le réglage des paramètres.

Touche de sélection vers le bas (☷) : Cette touche commande le déplacement du curseur vers le bas. Se servir de cette touche pour choisir une option de réglage ou opérer le réglage des paramètres.

Touche de sélection vers la droite (☲) : Cette touche commande le déplacement du curseur vers la droite. Se servir de cette touche pour choisir une option de réglage ou opérer le réglage des

paramètres de l'option choisie. Un changement des paramètres est opéré sous chaque pression de cette touche.

Touche de sélection vers la gauche (☱) : Cette touche commande le déplacement du curseur vers la gauche. Se servir de cette touche pour choisir une option de réglage ou opérer le réglage des paramètres de l'option choisie. Un changement des paramètres est opéré sous chaque pression de cette touche.

Touche de validation (☒) : Valide la sélection et fait apparaître le sous-menu d'un paramètre accompagné de la marque ↓.

END : Ferme le sous-menu.




RET : Permet de retourner au menu précédent ou à la page-écran précédente.

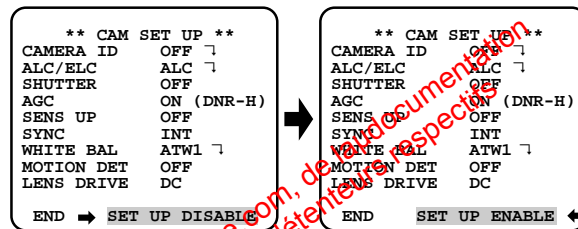
Pour retourner au menu CAM SET UP, déplacer le curseur jusqu'à RET et appuyer sur la touche ☒.

• Commande de réinitialisation générale

La réinitialisation générale vous permet de ramener toutes les options du menu de configuration sur ses réglages usine en cas d'incertitude à propos du choix à effectuer dans les menus. Procéder de la façon suivante :

- (1) S'assurer tout d'abord que le menu CAM SET UP n'apparaît pas (une image d'observation apparaît sur l'écran du moniteur vidéo).





- (2) Tout en appuyant sur les touches  et , enfoncer la touche  pendant quelques secondes. Le message ALL RESET apparaît un bref instant sur l'écran du moniteur vidéo. Ceci ramène à l'état initial tous les réglages et les paramètres aux configurations par défaut introduites en usine.



• Édition du menu CAM SET UP

Rappels importants:

Si le message SET UP DISABLE apparaît à la dernière ligne du menu CAM SET UP sur l'écran, cela signifie qu'il est impossible d'apporter des modifications aux réglages du menu. Cette disposition a été prise pour empêcher qu'une modification accidentelle des réglages actuels ne se produise.

Pour éditer le menu CAM SET UP (apporter des modifications aux réglages), utiliser les touches  et  ou  et  pour déplacer le curseur sur la position SET UP DISABLE de la dernière ligne du menu.

Appuyer sur la touche  pour que SET UP DISABLE change en SET UP ENABLE. Ensuite, amener le curseur à la position END puis sur les options à modifier.

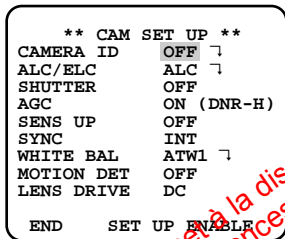
Rappels importants:

Lorsque le curseur est amené sur la position END et que le menu CAM SET UP est fermé après modifications des paramètres, les nouvelles valeurs sont stockées dans la mémoire EEPROM (mémoire morte programmable effaçable électriquement). Ces valeurs restent en vigueur jusqu'à ce que nouvelles valeurs soient introduites et conservées en mémoire même lorsque l'alimentation du moniteur vidéo est coupée.

PROCÉDURE DE RÉGLAGE

1. Réglage de l'identification de caméra vidéo (CAMERA ID)

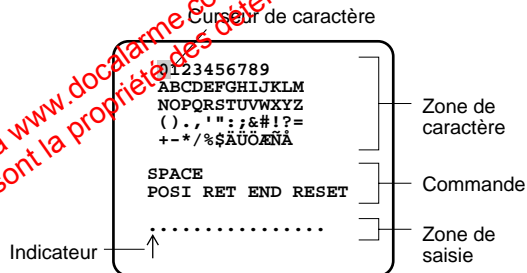
L'option identification de caméra vidéo (CAMERA ID) peut être utilisée pour affecter un nom à la caméra vidéo. L'identification de caméra vidéo est constituée d'un nombre composé au maximum de 16 caractères alphanumériques. L'identification de caméra vidéo peut être activée ou désactivée sur l'écran du moniteur vidéo.



Comment éditer l'option d'identification de caméra vidéo (CAMERA ID)

1. Amener le curseur sur l'option de réglage de paramètre CAMERA ID.


2. Appuyer sur la touche . Ceci fait apparaître le menu de réglage de d'identification de caméra vidéo CAMERA ID. Le curseur placé sur le chiffre "0" commence à clignoter.







Menu de l'option CAMERA ID

3. Amener le curseur sur le caractère à modifier en appuyant sur la touche / / / .
4. Une fois que le choix du caractère a été fait, appuyer sur la touche . Le curseur qui a été choisi apparaît dans la zone de saisie. (L'indicateur dans la zone de saisie se déplace automatiquement d'une position vers la droite quand ceci est fait.)
5. Refaire les opérations citées ci-dessus jusqu'à ce que tous les caractères désirés soient introduits.


Quand un espace doit être introduit dans le numéro d'identification de caméra vidéo (CAMERA ID)

Amener le curseur de sélection de caractère sur la position SPACE et appuyer sur la touche .


Pour modifier un caractère spécifique dans le numéro d'identification de caméra vidéo (CAMERA ID)

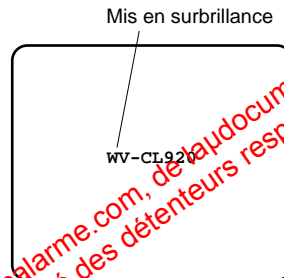
1. Amener le curseur de sélection dans la zone de saisie en appuyant sur la touche .
2. Amener l'indicateur sur le caractère à modifier en utilisant la touche  ou . Ensuite, déplacer le curseur dans la zone de sélection des caractères et choisir un caractère.
3. Appuyer sur la touche  pour déterminer le numéro d'identification de caméra vidéo (CAMERA ID).





Comment effacer tous les caractères de la zone de saisie


Amener le curseur de sélection de caractère sur la position RESET et appuyer sur la touche . Ceci a pour effet d'éliminer tous les caractères de la zone de saisie.

Comment déterminer la position d'affichage du numéro d'identification de caméra vidéo (CAMERA ID)





1. Amener le curseur de sélection sur la position POS1. et appuyer sur la touche . Les renseignements qui apparaissent sur l'écran du moniteur vidéo de la façon ci-dessous ainsi que le numéro d'identification (CAMERA ID) commencent à clignoter.



2. Amener le curseur de sélection de caractère sur la position désirée en appuyant sur les touches  /  /  / .

3. Appuyer sur la touche  pour fixer la position d'implantation du numéro d'identification de caméra vidéo sur l'écran (CAMERA ID). Le mode permet de revenir au menu précédent CAMERA ID.

Remarques:

- Le numéro d'identification (CAMERA ID) s'arrête près des bords de l'écran du moniteur vidéo.
- Le numéro d'identification (CAMERA ID) se déplace plus rapidement lorsque l'une ou l'autre touche  /  /  /  est maintenue enfoncée pendant plus d'une seconde.

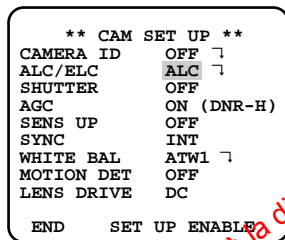
2. Réglage de contrôle de lumière (ALC/ELC)

Vous pouvez choisir le mode qui permet de régler le diaphragme de l'objectif.

Les modes disponibles sont les suivants:

ALC: Choisir ce mode lorsqu'un objectif à diaphragme automatique (objectif ALC) est utilisé avec cette caméra vidéo de surveillance.

ELC: Choisir ce mode lorsqu'un objectif à ouverture fixe ou un objectif à diaphragme à réglage manuel est utilisé avec cette caméra vidéo de surveillance.



1. Amener le curseur sur la position du paramètre ALC/ELC.
2. Choisir ALC ou ELC.

Mesures de précaution:

1. Se servir d'un objectif de type ALC si l'éclairage de la zone à surveiller est particulièrement intense comme l'éclairage extérieur car les limites de réglage d'un objectif ELC ne sont pas assez vastes pour assurer le contrôle dans ces conditions.
2. Se servir d'un objectif de type ALC si les phénomènes suivants se produisent:
 - Important traînage et/ou hyperluminosité des puissantes sources d'éclairage telles que les projecteurs d'éclairage ou les rayons du soleil d'infiltrant par une fenêtre.
 - Strikement évident de l'image et/ou variations dans le rendu chromatique.
3. Le paramètre de réglage SHUTTER n'est plus responsable si le mode ELC est choisi.

Correction d'éclairage en contre-jour (BACK LIGHT COMP)

La correction d'éclairage en contre-jour est disponible autant en mode ALC qu'en mode ELC. Elle permet d'éliminer les effets néfastes produits par un puissant éclairage en contre-jour car celui-ci a pour effet d'assombrir l'image d'observation en présence d'un projecteur d'éclairage, par exemple. Deux modes sont proposés et il suffit d'un choisir un (PRESET ON ou PRESET OFF) pour réaliser la correction d'éclairage en contre-jour.

2-1. Mode ALC avec PRESET ON (préréglage en service)

Pendant un usage normal de la caméra vidéo de surveillance, le sujet principal se situe en principe au centre de l'écran du moniteur vidéo au cours des opérations d'observation. Le mode de configuration préréglé en usine permet d'accorder une plus grande pondération photométrique au centre de l'écran (là où le sujet principal se trouve, en principe) plutôt qu'aux zones limitrophes de l'image. Avec ce mode, malgré des variations de l'éclairage en contre-jour, le sujet implanté au centre de la zone d'observation sur l'écran du moniteur vidéo peut apparaître très nettement.

Remarque: Si ELC est choisi, un réglage de niveau (option LEVEL) doit être fait conformément à cette procédure.

```

** CAM SET UP **
CAMERA ID   OFF ↵
ALC/ELC     ALC ↵
SHUTTER     OFF
AGC         ON (DNR-H)
SENS UP     OFF
SYNC       INT
WHITE BAL   ATW ↵
MOTION DET  OFF
LENS DRIVE  DC
END         SET UP ENABLE
```


```

** ALC CONT **
BACK LIGHT COMP
PRESET      OFF
MASK SET ↵
LEVEL      . . . I . . . +
RET END
```

```

** ALC CONT **
BACK LIGHT COMP
PRESET      ON
LEVEL      . . . I . . . +
RET END
```

1. Choisir ALC et appuyer sur la touche . Ceci fait apparaître le menu ALC CONT.

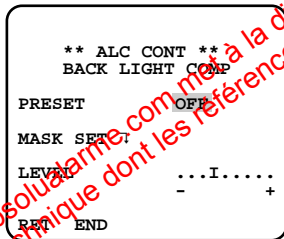
2. Amener le curseur sur la position du paramètre PRESET et choisir ON.
Le calage de la correction d'éclairage de contre-jour s'effectue automatiquement.
3. Si vous désirez modifier le réglage de sortie vidéo (c'est-à-dire le contraste de l'image), il suffit de déplacer le curseur "I" de l'option LEVEL pour l'amener sur le niveau que l'on veut obtenir.
4. Amener le curseur sur la position RET et appuyer sur la touche  de façon à pouvoir retourner au menu de configuration CAM SET UP.


2-2. Mode ALC avec PRESET OFF (préréglage hors service)

Ces modes sont plus particulièrement efficaces lorsque le sujet principal de la zone d'observation ne se situe pas au centre de l'écran du moniteur vidéo et qu'une source d'éclairage intense se trouve près de la zone centrale d'observation visible sur l'écran du moniteur vidéo. Avec ces modes, la zone image est divisée en 48 parties qui correspondent aux zones de masquage de toute source d'éclairage lorsque l'intensité lumineuse de l'image doit être préservée.

Remarque: Si ELC est choisi, un réglage de l'option MASK SET et de niveau avec l'option LEVEL doit être fait conformément à cette procédure.


1. Amener le curseur sur la position du paramètre de réglage PRESET et choisir OFF.
Ceci a pour effet de faire apparaître les options de réglage MASK SET dans le menu.



2. Amener le curseur de sélection sur la position MASK SET et appuyer sur la touche . Ceci fait apparaître les 48 zones de masquage sur l'écran du moniteur vidéo. Le curseur clignote dans le coin supérieur gauche de l'écran.


Clignotement

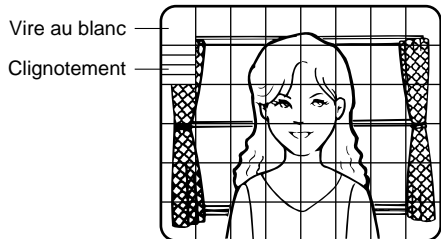





3. Amener le curseur dans la zone où l'éclairage arrière est intense et appuyer sur la touche  pour masquer cette zone. La zone masquée vire au blanc. (Si le curseur est amené sur une zone de masquage qui a déjà été choisie, le curseur et la zone de masquage commencent à clignoter.)

Clignotement



4. Refaire l'opération 3 pour masquer d'autres zones. Pour annuler un masquage, amener le curseur la zone de masquage qui doit être annulée et appuyer sur la touche .



5. Appuyer et immobiliser la touche  en position basse pendant au moins 2 secondes dès que toutes les opérations de masquage sont complètement terminées. Ceci a pour effet de faire apparaître le menu ALC CONT.
6. Si des modifications doivent être apportées au réglage du niveau de sortie vidéo (au contraste des images), amener le curseur sur la position "I" qui correspond au mode LPEL et effectuer le réglage de niveau.
7. Amener maintenant le curseur sur la position RET et appuyer sur la touche  de manière à retourner au menu CAM SET UP. (Amener le curseur en position END et appuyer sur la touche  pour revenir sur des images d'observation de caméra vidéo de surveillance normales.)

Attention: Lorsqu'un objectif à diaphragme automatique nécessitant un signal de commande à courant continu est employé, le diaphragme de l'objectif est complètement ouvert en mode ELC.



3. Réglage de la vitesse d'obturation (SHUTTER)

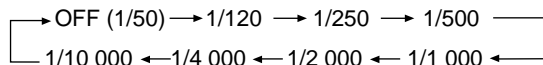
Remarque: Quand ELC est choisi pour le paramètre ALC/ELC dans le menu CAM SET UP, cette rubrique n'est pas disponible.

Les vitesses d'obturation électronique de 1/50e (hors service), 1/120e, 1/250e, 1/500e, 1/1 000e, 1/2 000e, 1/3 000e ou 1/10 000e peuvent être choisies.

| ** CAM SET UP ** | |
|------------------|---------------|
| CAMERA ID | OFF ↵ |
| ALC/ELC | ALC ↵ |
| SHUTTER | OFF |
| AGC | ON (DNR-H) |
| SENS UP | OFF |
| SYNC | INT |
| WHITE BAL | ATW1 ↵ |
| MOTION DET | OFF |
| LENS DRIVE | DC |
| END | SET UP ENABLE |

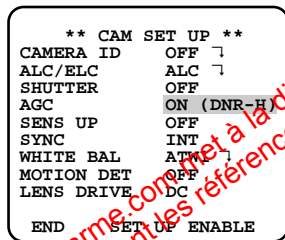
Amener le curseur sur la position du paramètre SHUTTER et sélectionner la vitesse d'obturation électronique.

Les valeurs pré-réglées pour la rubrique SHUTTER (vitesse d'obturation électronique) changent dans l'ordre suivant lorsque la touche  ou  est pressée:



4. Réglage de contrôle de gain (AGC ON/OFF)

Le niveau de contrôle de gain peut être calé (portion du niveau de luminosité de l'aimage) en mode de contrôle automatique de gain ON (DNR-H), ON (DNR-L) ou en mode de contrôle fixe de gain (OFF).



Amener le curseur sur la position du paramètre AGC et sélectionner le réglage de niveau automatique ON (DNR-H), ON (DNR-L) ou le réglage de niveau fixe (OFF).

Remarques:

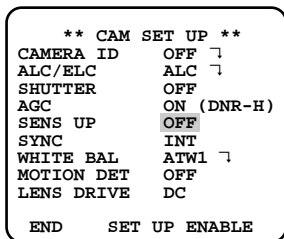
- Si ON (DNR-H) est choisi pour le paramètre AGC, la fonction de réduction de bruit est automatiquement activée quand les conditions d'insuffisance d'éclairage sont réunies afin de réduire le bruit. Sur les images dans lesquelles se trouve un sujet mobile, ceci peut avoir comme conséquence de provoquer une rémanence d'image.
- DNR-L est recommandé pour des images contenant un sujet mobile pouvant se traduire par une rémanence d'image.
- DNR-H et DNR-L n'apparaissent pas pour le paramètre AGC dans le menu de configuration du contrôle de système.

5. Accroissement de la sensibilité électronique (SENS UP)



Il existe deux modes de réglage SENS UP.

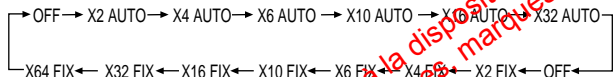
AUTO: Si, par exemple, x32 AUTO est choisi, un accroissement de la sensibilité est automatiquement appliqué jusqu'à une valeur maximum de x32. Lorsque AUTO est choisi, le contrôle de gain automatique (AGC) est automatiquement appliqué.

FIX: Si, par exemple, x64 FIX est choisi, la sensibilité est appliquée jusqu'à x64 seulement.



Déplacer le curseur pour l'amener sur le paramètre de réglage SENS UP et choisir le paramètre de réglage d'accroissement de la sensibilité électronique.

Les valeurs pré-réglées de SENS UP (accroissement de la sensibilité électronique) varient lorsque la touche  ou la touche  est pressée de la façon indiquée ci-dessous.




Remarques:

- Quand la fonction SENS UP est sélectionnée, le bruit, des taches lumineuses ou un phénomène blanchâtre peuvent apparaître dans l'image quand la sensibilité de la caméra vidéo est augmentée. Ce phénomène est normal.
- x64 FIX n'apparaît pas pour le paramètre SENS UP sur le menu de configuration de contrôleur de système.

- Quand le contrôleur WV-CU204 ou WV-CU254 est utilisé, l'état n'apparaît pas correctement pour le paramètre SENS UP dans le menu de configuration.

6. Réglage de synchronisation (SYNC)

Il est possible de choisir le mode de synchronisation interne (INT) ou le mode de synchronisation de fréquence trame et réseau (LL). En outre, cette caméra vidéo de surveillance accepte également un signal vidéo VBS (signal vidéo composite couleur ou signal de synchronisation noir), un signal VS (signal vidéo composite monochromatique ou un signal de synchronisation composite). Le signal VD2 (signal de commande vertical multiplexé) avec un signal vidéo composite de sortie provenant d'un appareil extérieur tel qu'un multiplexeur à matrice est également accepté. A chaque fois que le signal VD2 est appliqué à la caméra vidéo, celle-ci se commute automatiquement en mode de synchronisation VD2.

1. Amener le curseur sur la position du paramètre SYNC et sélectionner le mode de synchronisation de fréquence trame et réseau (LL) ou le mode de synchronisation interne (INT).
2. Appuyer sur la touche . Si le mode de synchronisation de fréquence trame et réseau (LL) est sélectionné, le menu SYNC apparaît. Se reporter à la page 32. (Si le mode de synchronisation interne (INT) est choisi, le mode de synchronisation est automatiquement réglé sur une impulsion de synchronisation interne et le menu n'apparaît pas.)

| ** CAM SET UP ** | |
|------------------|---------------|
| CAMERA ID | OFF ↵ |
| ALC/ELC | ALC ↵ |
| SHUTTER | OFF |
| AGC | ON (DNR-H) |
| SENS UP | OFF |
| SYNC | INT |
| WHITE BAL | ATW1 ↵ |
| MOTION DET | OFF |
| LENS DRIVE | DC |
| END | SET UP ENABLE |

Rappels Importants:

1. La priorité des modes de synchronisation est la suivante:
 1. Signal de commande vertical multiplexé (VD2) (plus haut en priorité)
 2. Verrouillage de synchronisation de fréquence trame et réseau (LL)
 3. Signal vidéo composite couleur ou signal de synchronisation du noir (VBS).
 4. Signal vidéo composite monochrome ou signal de synchronisation composite (S)
 5. Signal de synchronisation interne (INT) (plus bas en priorité)
2. Si la sélection du mode de synchronisation doit être utilisée, choisir INT. Aucun signal d'entrée de verrouilleur de synchronisation ne doit être appliqué au connecteur d'entrée de verrouilleur de synchronisation implanté sur la face arrière.
3. A chaque fois que le signal de commande vertical multiplexé (VD2) est appliqué à la caméra vidéo à partir d'un appareil extérieur tel qu'un multiplexeur à matrice, celle-ci se commute automatiquement en mode de synchronisation VD2.

4. Si le mode de verrouilleur de synchronisation VBS ou VS doit être utilisé, choisir INT dans ce menu et appliquer un signal d'entrée de verrouilleur de synchronisation au connecteur d'entrée de verrouilleur de synchronisation implanté sur la face arrière.
5. Le mode de verrouilleur de synchronisation VBS a son propre menu pour que les réglages de phase de lignes et de sous-porteuse puissent être faits. Si la longueur du câble de la sortie vidéo ou de l'entrée de verrouilleur de synchronisation a changé, les réglages de phase de lignes et de sous-porteuse doivent être refaits.
6. Le mode de verrouilleur de synchronisation VS a son propre menu secondaire pour que les réglages de phase de lignes puissent être faits. Si la longueur du câble de la sortie vidéo ou de verrouilleur de synchronisation a changé, le réglage de phase de lignes doit être refaits.
7. Le mode de synchronisation de fréquence trame et réseau possède un sous-menu qui permet d'effectuer le réglage de phase de trames de synchronisation de fréquence trame et réseau. Si la caméra vidéo de surveillance est installée à un autre endroit, vérifier encore une fois le réglage de phase de trames parce que le calage de phase de ligne d'alimentation à courant alternatif risque d'être différent.

6-1. Mode de verrouilleur de synchronisation VBS (EXT (VBS))

```

** CAM SET UP **
CAMERA ID   OFF  ↵
ALC/ELC     ALC  ↵
SHUTTER      OFF
AGC          ON (DNR-H)
SENS UP     OFF
SYNC        INT
WHITE BAL   ATW1 ↵
MOTION DET  OFF
LENS DRIVE  DC

END      SET UP ENABLE
    
```



```

** CAM SET UP **
CAMERA ID   OFF  ↵
ALC/ELC     ALC  ↵
SHUTTER      OFF
AGC          ON (DNR-H)
SENS UP     OFF
SYNC        EXT (VBS)
WHITE BAL   ATW1 ↵
MOTION DET  OFF
LENS DRIVE  DC

END      SET UP ENABLE
    
```

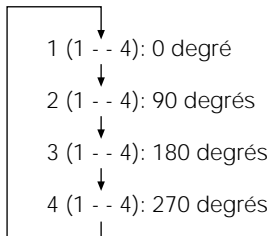
```

** SYNC **
H PHASE     .....I
SC COARSE   1(1--4)
SC FINE     .....I
RET END
    
```

1. Amener le curseur sur la position du paramètre SYNC et sélectionner la position INT.
 2. Raccorder le câble coaxial pour le signal de synchronisation du noir ou le signal vidéo composite couleur au connecteur d'entrée de verrouilleur de synchronisation.
 3. Vérifier que le paramètre INT est passé en paramètre EXT (VBS) dans le menu.
- Attention:** Le signal d'entrée de verrouilleur de synchronisation doit être conforme aux normes CCIR et ne doit contenir aucune instabilité, par exemple un signal de lecture de magnéto-scope, car cela risque d'affecter la synchronisation.
4. Après avoir vérifié que le curseur se trouve sur la position EXT (VBS), appuyer sur la touche . Ceci fait apparaître le menu de réglage de phase à l'écran du moniteur vidéo.

5. Appliquer le signal de sortie vidéo de la caméra vidéo de surveillance à ajuster et le signal d'entrée de verrouilleur de synchronisation de référence à un oscilloscope bitrace.
 6. Régler l'oscilloscope bitrace en taux lignes et étendre la section de synchronisation horizontale sur l'écran de l'oscilloscope.
 7. Amener le curseur en position H PHASE.
 8. Ajuster au mieux la phase de lignes en appuyant sur la touche ou .
- La limite de réglage se situe entre 0 et 2,0 ms.
9. Amener le curseur sur la position SC COARSE.
 10. Appuyer sur la touche ou pour assurer au mieux de la couleur réelle de la scène observée une concordance de phase chromatique du signal vidéo de la caméra vidéo quand celui est observé à la sortie du générateur d'effets spéciaux (SEG) ou au commutateur cyclique. (Le réglage du paramètre SC COARSE peut être augmenté par échelons de 90 degrés (4 niveaux de réglage) en appuyant sur la touche ou .

Remarque: Dès que le quatrième niveau est dépassé, un retour au premier niveau est opéré.



11. Amener le curseur sur la position SC FINE.
12. Appuyer sur la touche ou pour assurer au mieux de la couleur réelle de la scène observée une concordance chromatique (nuance chromatique) du signal vidéo de la caméra vidéo quand celui est observé à la sortie du générateur d'effets spéciaux (SEG) ou au commutateur cyclique. Le réglage SC FINE peut être effectué par échelons de 90 degrés de réglage de couleur.

Remarques:

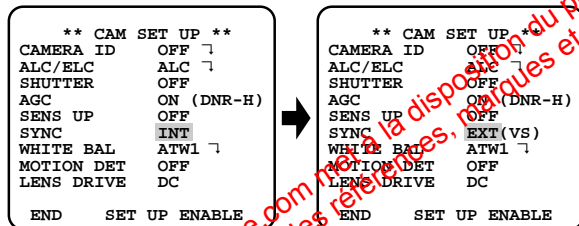
- Quand le curseur "I" atteint la position finale "+", le curseur "I" saute à la position "-". Dans ce même temps, le niveau de réglage SC COARSE augmente d'une unité afin que le réglage puisse être réalisé en continu. Les opérations inverses ont lieu quand le curseur "I" atteint la position finale "-".

- Lorsque la touche ou la est maintenue enfoncée pendant au moins une seconde, le curseur "I" se déplace rapidement.
- Pour effectuer un réglage plus précis, appliquer le signal de sortie vidéo de caméra vidéo d'origine et le signal de sortie vidéo d'effet (le signal vidéo de sortie de programme) du générateur d'effets spéciaux (SEG) à un vecteurscope, et comparer les phase de chrominance des deux signaux.
- Appuyer simultanément sur les touches et pour que les réglages SC COARSE et SC FINE soient ramenés sur leurs valeurs de réglage usine.

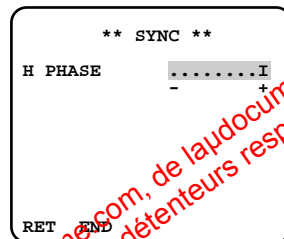
6-2. Mode de verrouilleur de synchronisation VS (EXT (VS))

1. Amener le curseur sur la position du paramètre SYNC et sélectionner la position INT.
2. Raccorder le câble coaxial pour le signal vidéo composite ou le signal de synchronisation du noir au connecteur d'entrée de verrouilleur de synchronisation.
3. Vérifier que le paramètre INT est passé en paramètre EXT (VS) dans le menu.

Attention: Le signal d'entrée de verrouilleur de synchronisation doit être conforme aux normes CCIR et ne doit contenir aucune instabilité, par exemple un signal de lecture de magnéto-scope, car ceci risque d'affecter la synchronisation.



4. Après avoir vérifié que le curseur se trouve sur la position EXT (VS), appuyer sur la touche . Ceci fait apparaître le menu de réglage de phase sur l'écran du moniteur vidéo.



5. Appliquer le signal de sortie vidéo de la caméra vidéo de surveillance à ajuster et le signal d'entrée de verrouilleur de synchronisation de référence à un oscilloscope bitrace.
6. Régler l'oscilloscope bitrace en taux lignes et étendre la section de synchronisation horizontale sur l'écran de l'oscilloscope.
7. Amener le curseur en position H PHASE.
8. Ajuster au mieux la phase de lignes en appuyant sur la touche ou . La limite de réglage se situe entre 0 et 2,0 μ s.

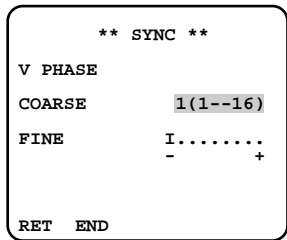
6-3. Mode de synchronisation de fréquence trame et réseau (LL)

Remarque: Le mode de synchronisation de fréquence trame et réseau (LL) n'est pas disponible lorsque la caméra vidéo fonctionne sur le courant continu.

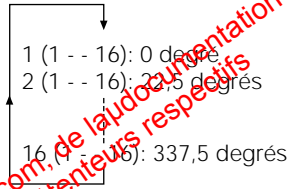
1. Amener le curseur sur la position du paramètre SYNC et sélectionner la position LL.

Remarque: Les réglages de ce menu ne peuvent être faits qu'à condition de ne pas appliquer de signal commande de trames multiplexé (VD2) à la caméra vidéo.

2. Après confirmation que le curseur est bien en position LL, appuyer sur la touche . Ceci fait apparaître le menu de réglage de phase de trames sur l'écran du moniteur vidéo.



3. Appliquer le signal de sortie vidéo de la caméra vidéo de surveillance à ajuster et le signal de sortie de caméra vidéo de référence à un oscilloscope bitrace.
4. Régler l'oscilloscope bitrace en deux trames et étendre la section de synchronisation de trames sur l'écran de l'oscilloscope.
5. Amener le curseur en position COARSE. Le curseur est mis en surbrillance.
6. Appuyer sur la touche ou pour ajuster au mieux la phase verticale des deux signaux de sortie vidéo. Le réglage global COARSE peut être effectué en 16 étapes de 22,5 degrés en appuyant sur la touche ou .





Remarque: Après avoir passé le seizième niveau de réglage, le curseur au premier niveau de réglage se produit.

7. Amener le curseur sur la position FINE.
8. Appuyer sur la touche ou pour ajuster au plus près la phase de trames des deux signaux de sortie vidéo. (Le réglage précis FINE peut être effectué jusqu'à 22,5 degrés en appuyant sur la touche ou .

Remarques:

- Quand le curseur "I" atteint la position finale "+", le curseur "I" saute à la position "-". Dans ce même temps, le nombre du niveau de réglage COARSE augmente d'une unité afin que le réglage puisse être réalisé en continu. Les opérations inverses ont lieu quand le curseur "I" atteint la position finale "-".
- Lorsque la touche ou est enfoncée et maintenue ainsi pendant au moins une seconde, le curseur "I" se déplace rapidement.

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.absolualarme.com, de laudovisio et de laudovisio, sont la propriété des détenteurs respectifs

- Quand les touches  et  sont pressées simultanément, les réglages global COARSE et précis FINE sont automatiquement ramenés sur leurs valeurs de réglage usine. La position de valeur de pré-réglage usine des réglages COARSE et FINE correspond à l'intersection à zéro avec la phase de ligne de courant.
- Si la ligne d'alimentation à courant alternatif est chargée de parasites (crêtes de bruit, etc.), la stabilité de la phase de trames du signal de sortie vidéo de la caméra vidéo de surveillance risque d'être affectée.

7. Réglage de balance des blancs (WHITE BAL)

7-1. Mode de réglage d'analyse automatique de balance des blancs (ATW)

Il est possible de choisir entre deux modes pour effectuer le calage de balance des blancs de la façon suivante:

- **ATW1 (analyse automatique de balance des blancs 1)**

Avec ce mode ATW, la température de couleur est contrôlée en permanence de sorte que la balance des blancs de la caméra vidéo de surveillance est ajustée automatiquement. La marge de température de couleur utilisée pour le calage de balance des blancs va approximativement de 2 600 K à 6 000 K. Le calage de balance des blancs risque de ne pas produire un rendu chromatique optimum dans les cas suivants.

1. Si la température de couleur se trouve en dehors des limites de 2 600 K à 6 000 K.
2. Quand la scène réunit principalement des sujets à fortes dominantes couleur, ou lorsque l'éclairage est semblable au bleu du ciel ou au coucher de soleil.
3. Quand la scène est faiblement éclairée. Il est préférable d'utiliser le mode AWC dans ces divers cas.

Amener le curseur sur la position du paramètre WHITE BAL et sélectionner ATW1. Le calage de balance des blancs de la caméra vidéo est réalisé automatiquement.

| | |
|------------------|---------------|
| ** CAM SET UP ** | |
| CAMERA ID | OFF ↵ |
| ALC/ELC | ALC ↵ |
| SHUTTER | OFF |
| AGC | ON (DNR-H) |
| SENS UP | OFF |
| SYNC | INT |
| WHITE BAL | ATW1 ↵ |
| MOTION DET | OFF |
| LENS DRIVE | DC |
| END | SET UP ENABLE |

- **ATW2 (analyse automatique de balance des blancs 2)**

Mode d'analyse automatique de balance des blancs d'éclairage au sodium (ATW2)

Au cas où ATW2 est choisi pour un éclairage au sodium, la balance des blancs est automatiquement calée (aucune commande n'est nécessaire).

Remarque: ATW1 et ATW2 n'apparaissent pas pour le paramètre WHITE BAL dans le menu de configuration de contrôleur de système.


- **Mode de contrôle automatique de balance des blancs (AWC)**

Avec ce mode, il est possible d'obtenir un calage précis de la balance des blancs dans des limites opérationnelles de température de couleur d'approximativement 2 300 K à 10 000 K.

1. Amener le curseur sur la position du paramètre WHITE BAL et sélectionner AWC → PUSH SW

```

** CAM SET UP **
CAMERA ID    OFF  1
ALC/ELC     ALC  1
SHUTTER      OFF
AGC          ON (DNR-H)
SENS UP      OFF
SYNC        INT
WHITE BAL    AWC→PUSH SW
MOTION DET  OFF
LENS DRIVE   DC
END          SET UP ENABLE
  
```

2. Appuyer sur la touche  pour lancer le calage de balance des blancs. Le message PUSH SW commence à clignoter et signale que le calage de balance des blancs est effectué.




```

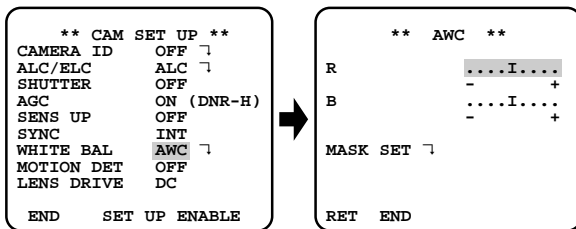
** CAM SET UP **
CAMERA ID    OFF  1
ALC/ELC     ALC  1
SHUTTER      OFF
AGC          ON (DNR-H)
SENS UP      OFF
SYNC        INT
WHITE BAL    AWC→PUSH SW
MOTION DET  OFF
LENS DRIVE   DC
END          SET UP ENABLE
  
```

Mis en surbrillance

3. Lorsque le calage de la balance des blancs est terminé, PUSH SW retourne sur des images normales.

Remarque: Si le calage de la balance des blancs n'est pas effectué, PUSH SW est mis en surbrillance.

4. Lorsqu'un calage manuel de la balance des blancs doit être fait, appuyer sur la touche  pour choisir AWC et appuyer sur la touche . Ceci fait apparaître le menu AWC sur l'écran du moniteur vidéo. (Lorsque ATW est sélectionné, le fait d'appuyer sur la touche  fait apparaître le menu ATW.)

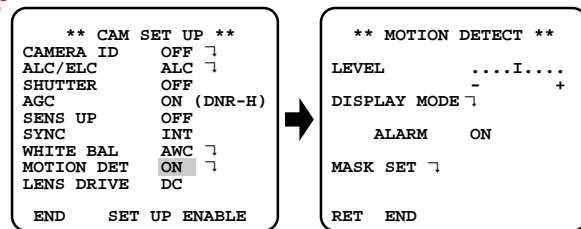


8. Calage du détecteur de mouvement (MOTION DET)

Le détecteur de mouvement détecte les objets mobiles d'une scène d'observation en analysant les changements de niveau de luminosité de ce qui est filmé. Il est possible de choisir le niveau de sensibilité de détection de mouvement.

Lorsque la caméra vidéo est raccordée à un système intelligent de surveillance vidéo en circuit fermé de télévision de (CCTV), elle transmet aussitôt un signal d'alarme en multipliant celui-ci sur le signal vidéo.

1. Amener le curseur sur la position du paramètre MOTION DET et choisir l'option ON.
2. Appuyer sur la touche . Ceci fait apparaître le menu MOTION DETECT sur l'écran du moniteur vidéo.




Réglage précis et manuel de AWC (ATW)

Il est possible de faire un réglage manuel des paramètres de balance des blancs.


1. Pour passer en mode MASK SET et faire ce type de réglage, effectuer les opérations 2 à 4 décrites sous la rubrique "Mode ALC associé à la fonction PRESET OFF" (se reporter aux pages 25 et 26).
2. Amener le curseur sur la position R.
3. Appuyer sur la touche ou pour obtenir un calage optimum de gain du rouge.
4. Amener le curseur sur la position B.
5. Appuyer sur la touche ou pour obtenir un calage optimum de gain du bleu.


Remarque: Si un réglage MASK SET doit être fait, refaire le calage optimum de gain du rouge et du bleu.

3. Amener le curseur sur la position MASK SET et appuyer sur la touche . Le menu MASK SET permet de définir 48 zones de masquage de l'image. Pour paramétrer MASK SET, effectuer les opérations 2 à 4 décrites sous la rubrique "Mode ALC avec PRESET OFF (préréglage hors service)" (se reporter aux pages 25 et 26).

4. Amener le curseur sur la position du paramètre ALARM et choisir l'option ON ou OFF pour mettre l'alarme en service ou l'arrêter à partir du mode DISPLAY MODE.

Remarque: Lorsque le contrôleur de système des séries WV-RM70, WV-CU550, WV-CU161 ou WV-CU360 est utilisé avec ce modèle.

5. Amener le curseur sur la position DISPLAY MODE et appuyer sur la touche  pour choisir le réglage qui est actuellement en vigueur. Les zones de masquage de l'image qui détectent la luminosité commencent à clignoter.

6. Pour accroître la sensibilité de détection, appuyer sur la touche  de manière à retourner au menu MOTION DETECT.

7. Amener le curseur "I" sur la position appropriée pour ajuster et obtenir un niveau de détection optimum.

8. Refaire les opérations qui précèdent jusqu'à ce que le réglage soit satisfaisant.

Remarques:

- Le réglage de masquage ou le calage de niveau de détection doivent être faits pour éviter toute anomalie de fonctionnement dans les conditions suivantes:
- Quand le sujet est filmé sous un éclairage fluorescent scintillant ou quand le mode ELC est utilisé.
- Lorsque des feuilles mortes ou des rideaux sont régulièrement soulevés par le vent.
- Quand le sujet est placé sous un éclairage qui est constamment allumé et éteint.
- Il faut environ 0,2 seconde pour que le signal d'alarme parvienne à la borne d'alarme du magnétoscope après que la caméra vidéo ait détectée la présence d'un sujet.

Le signal d'alarme étant multiplexé sur le signal vidéo est peut être interprété de façon anormale par d'autres appareils vidéo comme un signal de codage temporel. Par conséquent, lorsque cette caméra vidéo est utilisée dans un système de surveillance en télévision à circuit fermé intelligent (CCTV), l'option OFF doit être choisie pour empêcher que les phénomènes mentionnés plus haut se manifestent.

9. Sélection du signal de commande d'objectif (LENS DRIVE)

Cette rubrique est utilisée pour choisir un signal de commande d'objectif à diaphragme automatique qui doit être appliqué à l'objectif à partir du connecteur de l'objectif à diaphragme automatique.



```

** CAM SET UP **
CAMERA ID   OFF  ↵
ALC/ELC     ALC  ↵
SHUTTER     OFF
AGC         ON (DNR-H)
SENS UP     OFF
SYNC       INT
WHITE BAL   ATW1 ↵
MOTION DET  OFF
LENS DRIVE  DC
END        SET UP ENABLE

```

1. Amener maintenant le curseur sur la position du paramètre LENS DRIVE.
2. Choisir DC si vous utilisez un objectif à diaphragme automatique nécessitant un signal de commande à courant continu pour être commandé. Choisir VIDEO si vous utilisez un objectif à diaphragme automatique nécessitant un signal de commande vidéo pour être commandé.

10. Menu spécial (SPECIAL)

Ce menu vous permet de faire des réglages et d'effectuer la configuration du signal vidéo de la caméra vidéo suivant vos besoins d'utilisation. Amener le curseur sur la position END de la dernière ligne en bas de l'écran du menu CAM SET UP et appuyer simultanément sur les touches  et  pendant au moins 2 secondes. Ceci fait apparaître le menu SPECIAL sur l'écran du moniteur vidéo comme représenté ci-dessous.

```

** CAM SET UP **
CAMERA ID   OFF  ↵
ALC/ELC     ALC  ↵
SHUTTER     OFF
AGC         ON (DNR-H)
SENS UP     OFF
SYNC       INT
WHITE BAL   ATW1 ↵
MOTION DET  OFF
LENS DRIVE  DC
END        SET UP ENABLE

```

```

** SPECIAL **
UP SIDE DOWN OFF
CHROMA GAIN   ....I....
AP GAIN       ....I....
PEDESTAL     .I.....
HUE          .I.....
-            +
BW           OFF
BURST (BW)   ON
CAMERA RESET ➡PUSH SW
RET END

```

10-1. Positionnement inversé de l'image de caméra vidéo (UP SIDE DOWN)

1. Amener le curseur sur la position du paramètre UP SIDE DOWN.
2. Choisir l'option ON pour que les images de la caméra vidéo puissent être observées à l'envers.

10-2. Réglage de niveau de chrominance (CHROMA GAIN)

1. Amener le curseur sur la position du paramètre CHROMA GAIN.
2. Tout en observant l'écran d'un vecteurscope ou d'un moniteur vidéo couleur, déplacer le curseur "I" pour ajuster le niveau de chrominance.

10-3. Réglage de gain d'ouverture (AP GAIN)

1. Amener le curseur sur la position du paramètre AP GAIN.
2. Tout en observant l'écran d'un moniteur de forme d'onde ou d'un moniteur vidéo couleur, déplacer le curseur "I" pour ajuster le niveau de gain d'ouverture.



10-4. Réglage de niveau de tension constante de signal (PEDESTAL)

1. Amener le curseur sur la position du paramètre PEDESTAL.
2. Tout en observant l'écran d'un moniteur de forme d'onde ou d'un moniteur vidéo couleur, déplacer le curseur "I" pour ajuster le niveau de tension constante de signal (de niveau du noir).

10-5. Réglage de phase de chrominance (tonalité chromatique) (HUE)

1. Déplacer le curseur jusqu'au paramètre HUE.
2. Tout en observant l'écran d'un moniteur de forme d'onde ou d'un moniteur vidéo couleur, déplacer le curseur "I" pour ajuster le niveau de tonalité chromatique (phase de chrominance).

10-6. BW

1. Déplacer le curseur jusqu'au paramètre BW.
2. Choisir AUTO1, AUTO2, ON ou OFF avec la touche  ou .

Réglage par défaut: OFF

AUTO1: La caméra vidéo choisit le mode noir et blanc si l'image est éteinte ou le mode couleur si l'image est assez lumineuse.

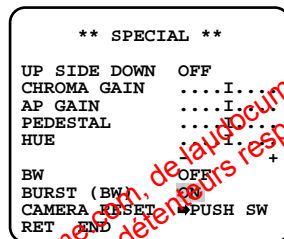
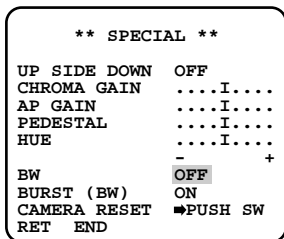
Remarque: Les images couleur deviennent monochromatiques et vice versa en à peu près 1 ou 2 minutes après identification de l'éclairage.

AUTO2: L'application de AUTO1 peut engendrer un défaut de fonctionnement en utilisant une source d'éclairage proche de l'infrarouge la nuit parce que l'éclairage change de manière significative en commutant d'une image couleur à une image monochromatique. Mais AUTO2 permet à l'unité d'empêcher un défaut de fonctionnement parce qu'il identifie simplement la source de la lumière.

Remarque: Étant donné que la source de lumière est simplement identifiée sur la base de l'information provenant du dispositif à transfert de charges CCD, il arrive parfois qu'un sujet ne puisse pas être identifié avec succès quand il se déplace constamment ou quand le sujet et le fond ont la même couleur. Quand ce mode est appliqué, c'est-à-dire AUTO2, la longueur d'onde de la source lumineuse devrait être de 800 nm ou plus.

ON: Le mode monochromatique est sélectionné.

OFF: Le mode couleur est sélectionné.



10-7. BURST (BW)

1. Déplacer le curseur jusqu'au paramètre BURST (BW).
2. Choisir ON ou OFF avec la touche ou .

Réglage par défaut: ON

ON: Le signal de salve est appliqué en même temps que le signal vidéo composite noir et blanc.

OFF: Le signal de salve n'est pas délié.

Remarques:

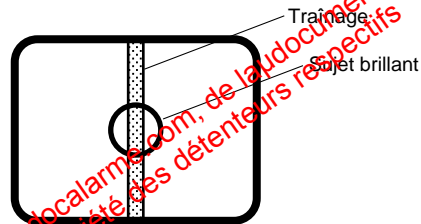
- Nous recommandons d'utiliser habituellement ON.
- Quand la caméra vidéo est utilisée pour synchroniser le système à des fins de synchronisation externe, choisir ON pour empêcher un dysfonctionnement.

Comment ramener la caméra vidéo sur ses réglages usine

1. Amener le curseur jusqu'à la position du paramètre CAMERA RESET. PUSH SW est mis en surbrillance.
2. Tout en appuyant et immobilisant les touches et en position basse, appuyer sur la touche pendant au moins 2 secondes. Ceci a pour effet de ramener la caméra vidéo sur ses réglages usines.

MESURE PRÉVENTIVE CONTRE L'HYPERLUMINOSITÉ ET LE TRAÎNAGE

Lorsque la caméra vidéo de surveillance est dirigée vers une puissante source d'éclairage telle que des spots d'éclairage ou vers une surface réfléchissant la lumière, une hyperluminosité ou un traînage risquent de se manifester. Pour éviter qu'une hyperluminosité ou un traînage se manifeste, la caméra vidéo doit être mise en fonction avec circonspection dans les zones en présence d'objets extrêmement lumineux.



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| | | |
|---|--|--|
| Capteur d'image: | Dispositif à transfert de charges interligne de 762 (H) x 582 (V) pixels | |
| Zone d'analyse: | 6,45 (H) x 4,84 (V) mm (équivalent à une zone d'analyse d'un tube image de 1/2 de pouce) | |
| Balayage: | 625 lignes / 50 trames / 25 images | |
| Fréquence horizontale: | 15,625 kHz | |
| Fréquence verticale: | 50 Hz | |
| Synchronisation: | Interne, verrouillage trame et réseau, externe (V/B/Yes) ou signal de commande multiplexé (VD2) à sélectionner | |
| Sortie vidéo: | Signal vidéo composite PAL 1 V[p-p] 75 Ω, connecteur BNC | |
| Résolution horizontale: | 480 lignes (C/L), 570 lignes (B/W) | |
| Rapport signal-sur-bruit: | 50 dB (contrôle automatique de gain osbrayé, pondération appliquée) | |
| Éclairement minimum: | 0,3 lx à f/1,4 (C/L), 0,02 lx à f/1,4 (B/W) | |
| Contrôle de gain: | Commutable par mise en service ou mise hors service de contrôle automatique de gain (menu SET UP) | |
| Balance des blancs: | Commutable sur APW1, APW2 ou AWC (menu SET UP) | |
| Ouverture d'objectif: | Réglage variable (menu SET UP) | |
| Contrôle électronique de lumière: | Équivalent à une vitesse d'obturation variable continue située entre 1/50e et 1/10 000e de seconde | |
| AGC: | ON (DNR-Off), ON (DNR-L) ou OFF (menu SET UP) pouvant être sélectionné. | |
| Compensation de contre-jour: | Réglage en service ou hors service (menu SET UP) | |
| Vitesse d'obturation électronique: | Commutable sur 1/50e (hors service), 1/120e, 1/250e, 1/500e, 1/1 000e, 1/2 000e, 1/4 000e, 1/10 000e | |
| Monture d'objectif: | Monture CS | |
| Commande d'objectif AL: | À sélectionner: courant continu ou vidéo | |
| Limites de température ambiante en service: | -10°C - +50°C | |
| Humidité ambiante en service: | Moins de 90 % | |
| Source d'alimentation et puissance consommée: | WV-CL920: | 220 - 240 V c.a., 50 Hz, 5,1 W |
| | WV-CL924: | 24 V c.a., 50 Hz, 4,7 W 12 V c.c., 440 mA |

| | | |
|-------------------------------|------------------------------------|---|
| Dimensions (sans l'objectif): | 74 mm (L) x 55 mm (H) x 120 mm (P) | |
| Poids (sans l'objectif): | WV-CL920: | 0,45 kg (sans le cordon d'alimentation) |
| | WV-CL924: | 0,44 kg |

Les poids et dimensions indiqués sont approximatifs.
 Sous réserve de modification des renseignements techniques sans préavis.

ACCESSOIRES STANDARD

| | |
|---|-------|
| Capuchon d'objectif | 1 él. |
| Connecteur d'objectif ALC (YFE4191J100) | 1 él. |
| Cordon d'alimentation secteur (uniquement pour WV-CL920) | 1 él. |

ACCESSOIRES OPTIONNELS

Objectifs : WV-LA2/8, WV-LA4R5A, WV-LA6A, WV-LA12A, WV-LZ80/2, WV-LZ81/10, WV-LZ81/6, WV-LA4510,
 WV-LA608, WV-LA1208

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.abocalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

Central P.O. Box 288, Osaka 530-91, Japan

2000 © Matsushita Communication Industrial Co., Ltd. All rights reserved.

NM1100-0

V8QA5648AN

(N) 19

Imprimé au Japon

www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs